

Klasa: 910-04/11-02/05

Urbroj: 5030104-11-3

Zagreb, 3. veljače 2011.

PREDSJEDNIKU HRVATSKOGA SABORA

Predmet: Izvješće o tijeku pregovaračkog procesa Republika Hrvatska – Europska unija za vrijeme predsjedavanja Kraljevine Belgije Vijećem Europske unije (razdoblje od 1. srpnja do 31. prosinca 2010. godine)

Vlada Republike Hrvatske i voditelj Državnog izaslanstva za pregovore o pristupanju Republike Hrvatske Europskoj uniji, na temelju Izjave Hrvatskoga sabora i Vlade Republike Hrvatske o zajedničkom djelovanju u procesu pregovora za članstvo u Europskoj uniji (Narodne novine, broj 12/2005), dostavljaju Izvješće o tijeku pregovaračkog procesa Republika Hrvatska – Europska unija za vrijeme predsjedavanja Kraljevine Belgije Vijećem Europske unije (razdoblje od 1. srpnja do 31. prosinca 2010. godine), radi upoznavanja zastupnika.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u eventualno potrebnoj raspravi u Hrvatskome saboru, Vlada je odredila Gordana Jandrokovića, potpredsjednika Vlade Republike Hrvatske i ministra vanjskih poslova i europskih integracija i voditelja Državnog izaslanstva za pregovore o pristupanju Republike Hrvatske Europskoj uniji, mr. sc. Andreja Plenkovića, državnog tajnika u Ministarstvu vanjskih poslova i europskih integracija i Vladimira Drobnjaka, veleposlanika, zamjenika voditelja Državnog izaslanstva za pregovore o pristupanju Republike Hrvatske Europskoj uniji i glavnog pregovarača.

PREDSJEDNICA

Jadranka Kosor, dipl. iur.

**IZVJEŠĆE O TIJEKU PREGOVARAČKOG PROCESA
REPUBLIKA HRVATSKA – EUROPSKA UNIJA ZA VRIJEME
PREDSJEDAVANJA KRALJEVINE BELGIJE VIJEĆEM EUROPSKE UNIJE
(RAZDOBLJE OD 1. SRPNJA DO 31. PROSINCA 2010. GODINE)**

1. Uvod – Odnosi Republike Hrvatske i Europske unije

Predsjedavanje Kraljevine Belgije Vijećem Europske unije (EU), u razdoblju od 1. srpnja do 31. prosinca 2010. godine, obilježilo je daljnji napredak u pristupnim pregovorima koji su ušli u svoju završnu fazu. Do kraja pregovaračkog procesa preostaje zatvoriti još sedam poglavlja.

Tijekom izvještajnog razdoblja pregovori su otvoreni u jednom te privremeno zatvoreni u osam pregovaračkih poglavlja, čime je Republika Hrvatska kraj 2010. godine dočekala s 34 otvorena poglavlja¹, te s 28 privremeno zatvorenih poglavlja. U svim su se područjima pregovora dalje nastavile provoditi reforme.

Tijekom izvještajnog razdoblja održane su tri sjednice Međuvladine konferencije o pristupanju Republike Hrvatske Europskoj uniji (MVK), jedna na ministarskoj te dvije na zamjениčkoj razini, na kojima je Hrvatska otvorila pregovore u poglavlju „34. Institucije“ (5. studenog), te privremeno zatvorila pregovore u poglavljima „12. Sigurnost hrane, veterinarstvo i fitosanitarna politika“ i „32. Financijski nadzor“ (27. srpnja), poglavljima „4. Sloboda kretanja kapitala“, „14. Prometna politika“ i „34. Institucije“ (5. studenog) te poglavljima „24. Pravda, sloboda i sigurnost“, „27. Okoliš“ i „31. Vanjska, sigurnosna i obrambena politika“ (22. prosinca).

U izvještajnom je razdoblju nastavljeno ispunjavanje mjerila za zatvaranje, te su EU dostavljeni relevantni dokumenti za ispunjavanje mjerila za zatvaranje u četiri poglavlja („22. Regionalna politika i koordinacija strukturnih instrumenata“, „24. Pravda, sloboda i sigurnost“, „27. Okoliš“ i „31. Vanjska, sigurnosna i obrambena politika“). U svim preostalim poglavljima, u kojima su utvrđena mjerila za zatvaranje, ostvaren je napredak u njihovu ispunjavanju u cilju njihova što skorijeg privremenog zatvaranja. Također je nastavljeno i s aktivnostima na ispunjavanju svih obveza Republike Hrvatske u privremeno zatvorenim poglavljima.

Europska komisija (EK) je 9. studenog 2010. usvojila „jesenski paket dokumenata o proširenju“ koji uključuje strateški dokument Komunikaciju EK Vijeću i Europskom parlamentu „*Strategija proširenja i glavni izazovi 2010. – 2011.*“ s prilogom u vidu sažetaka Izvješća o napretku za pojedine države u procesu proširenja, kao i pojedinačna Izvješća o napretku za kandidatske zemlje Hrvatsku, Tursku, Makedoniju i Island, te potencijalne kandidate Bosnu i Hercegovinu, Srbiju, Kosovo, dok je za Crnu Goru i Albaniju umjesto izvješća o napretku ove godine Komisija objavila mišljenje o zahtjevu za članstvo u EU (*avis*). Za Crnu Goru Komisija je preporučila da joj se dodijeli kandidatski status, dok Albanija nije dobila preporuku za kandidatski status.

Godišnje Izvješće o napretku Republike Hrvatske daje iscrpan prikaz svega što je Hrvatska napravila u proteklih godinu dana. U Izvješću i Strategiji proširenja se navodi da je Hrvatska ostvarila kontinuirani napredak ispunjavajući kriterije za članstvo od početka pristupnih pregovora u listopadu 2005. godine. Ponovno se naglašava da Hrvatska nastavlja ispunjavati političke kriterije te da je ostvaren napredak na mnogim područjima, uključujući vladavinu prava, kao i da je Hrvatska funkcionirajuće tržišno gospodarstvo. Također se bilježi napredak u svim područjima pregovora te zaključuje da je Hrvatska na dobrom putu ispunjavanja svih kriterija koji proizlaze iz pravne stečevine EU-a. Dodatno, Izvješće ističe da je Hrvatska poboljšala svoju sposobnost preuzimanja obveza iz članstva kao i da postoji visoki stupanj usklađenosti s pravilima EU-a u najvećem broju područja, a također se odaje priznanje za

¹ Poglavlje „35. Ostalo“ bit će otvoreno i zatvoreno na samom kraju procesa pregovora.

ostvaren dobar napredak u ispunjavanju uvjeta za zatvaranje pregovaračkih poglavlja koja imaju financijske učinke, ali i naglašava da je potrebno poduzeti napore kako bi se u potpunosti uspostavile administrativne strukture za upravljanje i nadzor sredstava iz fondova EU-a. Izvješće ukazuje na to da se napori moraju nastaviti, posebice u reformi pravosuđa i uprave, zatim u borbi protiv korupcije i organiziranoga kriminala, te na područjima manjinskih prava i povratka izbjeglica, procesuiranja ratnih zločina, te pune suradnje s Haaškim sudom.

Vlada Republike Hrvatske je pozdravila Zaključke Vijeća EU-a o proširenju, uključujući o Hrvatskoj, koje je Vijeće usvojilo 14. prosinca 2010. godine. U Zaključcima je Vijeće pozdravilo sveukupno dobar napredak Hrvatske prema ispunjavanju kriterija za članstvo te istaknulo da su pristupni pregovori u završnoj fazi. Stav je Vijeća da je sada zaključenje pregovora na dohvat. Vijeće je u Zaključcima također primilo na znanje ohrabrujući napredak na mnogim područjima, uključujući vladavinu prava i borbu protiv korupcije na visokoj razini. Istodobno se ističe potreba dodatnih napora, između ostalog, u pogledu neovisnosti i učinkovitosti pravosuđa i borbe protiv korupcije na svim razinama, kao i glede reforme javne uprave, manjinskih prava, povratka izbjeglica i suđenja za ratne zločine. Vijeće potiče Hrvatsku da ubrza napore na ispunjavanju preostalih mjerila, uključujući uspostavu vjerodostojne provedbene bilance, posebno na područjima tržišnog natjecanja te pravosuđa i temeljnih prava. U tom smislu, Vijeće očekuje ocjenu EK o napretku na području pravosuđa i temeljnih prava u prvom kvartalu 2011. godine. U pogledu suradnje s MKSJ-om, Vijeće je primilo na znanje općenito dobru suradnju Hrvatske s MKSJ-om, ali je ponovilo da puna suradnja ostaje ključna, u skladu s Pregovaračkim okvirom. Sada kada je međuresorni *task force* započeo ispitivati važne nove pravce istrage, Vijeće poziva Hrvatsku da nastavi s administrativnim istragama kako bi utvrdila sudbinu vojnih dokumenata koji nedostaju. Zaključno, Vijeće je pozdravilo aktivnu ulogu Hrvatske u regionalnoj suradnji, kao i poboljšanje odnosa sa susjednim državama i napore usmjerene prema pomirenju u regiji. Pozdravljeno je stupanje na snagu Arbitražnog sporazuma o graničnom pitanju sa Slovenijom krajem studenog 2010. godine. Imajući na umu važnost dobrosusjedskih odnosa, Vijeće potiče Hrvatsku da, potaknuta tim napretkom, nastavi ulagati napore prema rješavanju svih ostalih bilateralnih i regionalnih pitanja, u suradnji sa zainteresiranim državama.

Uz pregovore o pristupanju, odnosi Republike Hrvatske i EU-a nastavili su se razvijati na još nekoliko komplementarnih razina: provedba Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju (SSP), politički dijalog EU-RH u okviru Vijeća za stabilizaciju i pridruživanje, provedba prioriteta i preporuka iz Izvješća Europske komisije o napretku Hrvatske za 2009. i 2010. godinu, kao i Pristupnog partnerstva, korištenje programa pretpristupne pomoći EU-a.

Tijekom belgijskog Predsjedništva nastavljena je provedba SSP-a, koja je razmotrena u okviru tijela i mehanizama predviđenih SSP-om. U Zagrebu je 8. prosinca 2010. održan šesti sastanak Odbora za stabilizaciju i pridruživanje između Republike Hrvatske i Europske unije. Tijekom izvještajnog razdoblja održan je jedan sastanak Pododbora za provedbu SSP-a: Pododbor za pravosuđe i unutarnje poslove (Zagreb, 14. srpnja). Ostalih pet Pododbora održalo je sastanke tijekom španjolskog Predsjedništva u prvoj polovici godine.²

² Pododbor za ljudske potencijale, istraživanje, tehnološki razvoj i socijalnu politiku (Zagreb, 23. ožujka), Pododbor za unutarnje tržište, tržišno natjecanje, trgovinu, industriju, carine i poreze (Zagreb, 6. svibnja), Pododbor za poljoprivredu i ribarstvo (Bruxelles, 27. svibnja), Pododbor za promet, okoliš, energetiku i regionalni razvoj (Zagreb, 14. lipnja) i Pododbor za ekonomska i financijska pitanja i statistiku (Zagreb, 15. lipnja).

Također, u Bruxellesu je od 29. – 30. studenog održan 12. sastanak Zajedničkog parlamentarnog odbora EU - RH na kojem je usvojena zajednička deklaracija i preporuke s naglaskom da se pristupni pregovori s Hrvatskom mogu završiti u prvoj polovici 2011. godine uz pretpostavku da Hrvatska ispuni mjerila za zatvaranje u preostalim poglavljima.

Hrvatska kao država kandidatkinja koristi sve instrumente pretprijetne pomoći EU, koji su početkom 2007. godine zamijenjeni jedinstvenim Instrumentom za pretprijetnu pomoć (*Instrument for Pre-Accession Assistance, IPA*). Ovi instrumenti pomažu Hrvatskoj u njezinim pripremama za ulazak u EU i pružaju dodatnu financijsku potporu. U 2010. godini ukupna financijska sredstva u sklopu programa IPA predviđena za Hrvatsku iznose 154,2 milijuna eura. Vlada Republike Hrvatske redovito izvješćuje Hrvatski sabor o korištenju instrumenata pretprijetne pomoći EU-a temeljem Zaključka Hrvatskog sabora od 6. listopada 2006. godine.

2. Tijek pregovora o pristupanju Republike Hrvatske Europskoj uniji

2.1.2. Mjerila za otvaranje

Od otvaranja pristupnih pregovora Republika Hrvatska je zaprimila ukupno 23 mjerila za otvaranje u jedanaest poglavlja: „1. Sloboda kretanja roba“ (3 mjerila), „4. Sloboda kretanja kapitala“ (2 mjerila), „5. Javne nabave“ (2 mjerila), „8. Tržišno natjecanje“ (4 mjerila), „11. Poljoprivreda i ruralni razvitak“ (1 mjerilo), „12. Sigurnost hrane, veterinarstvo i fitosanitarna politika“ (4 mjerila), „19. Socijalna politika i zapošljavanje“ (1 mjerilo), „22. Regionalna politika i koordinacija strukturnih instrumenata“ (1 mjerilo), „23. Pravosuđe i temeljna prava“ (3 mjerila), „24. Pravda, sloboda i sigurnost“ (1 mjerilo) i „27. Okoliš“ (1 mjerilo). Republika Hrvatska dostavila je tijelima EU-a sve relevantne dokumente za ispunjavanje zaprimljenih mjerila za otvaranje pregovora u predmetnim poglavljima.

Vijeće EU je u dosadašnjem tijeku pregovaračkog procesa potvrdilo ispunjenost sva 23 mjerila za otvaranje 11 poglavlja, za koja je Republika Hrvatska dobila pozive za dostavom svojih pregovaračkih stajališta te su, slijedom toga, u svim navedenim poglavljima pregovori i otvoreni.

2.2. Pregovaračka stajališta

Od početka pregovora do kraja 2010. godine Republika Hrvatska je zaprimila poziv za dostavom pregovaračkih stajališta za sva 33 poglavlja koja su prošla postupak *screeninga*. Republika Hrvatska je tijekom izvještajnog razdoblja zaprimila Zajedničko stajalište EU za poglavlje „34. Institucije“, kojim je pozvana potvrditi prihvaćanje *acquisa* u tom poglavlju i spremnost za njegovu provedbu od dana pristupanja, nakon čega je Republika Hrvatska tijelima EU-a dostavila svoje Pregovaračko stajalište za ovo poglavlje.

Pregovaračko stajalište za poglavlje „34. Institucije“ Vlada Republike Hrvatske usvojila je na sjednici održanoj 28. listopada 2010. te je isto, sukladno predviđenoj proceduri, 28. listopada 2010. bilo dostavljeno belgijskom Predsjedništvu i Glavnom tajništvu Vijeća EU. Nacionalni odbor je dao mišljenje na Pregovaračko stajalište na sjednici održanoj 28. listopada 2010.

Tijekom izvještajnog razdoblja Vlada Republike Hrvatske usvojila je i četiri Dodatka na pregovaračka stajališta i to za poglavlja 4. Sloboda kretanja kapitala, 27. Okoliš, 31. Vanjska sigurnosna i obrambena politika te 24. Pravda, sloboda i sigurnost.

Dodatak na Pregovaračko stajalište za poglavlje 4. Sloboda kretanja kapitala Vlada Republike Hrvatske usvojila je na sjednici održanoj 8. srpnja 2010. te je isto, sukladno predviđenoj proceduri, bilo dostavljeno belgijskom Predsjedništvu i Glavnom tajništvu Vijeća EU. Nacionalni odbor je dao mišljenje na Dodatak na Pregovaračko stajalište na sjednici održanoj 8. srpnja 2010.

Dodatak na Pregovaračko stajalište za poglavlje 27. Okoliš Vlada Republike Hrvatske usvojila je na sjednici održanoj 9. rujna 201. te je isto, sukladno predviđenoj proceduri, bilo dostavljeno belgijskom Predsjedništvu i Glavnom tajništvu Vijeća EU. Nacionalni odbor je dao mišljenje na Dodatak na Pregovaračko stajalište na sjednici održanoj 7. rujna 2010. Vlada Republike Hrvatske usvojila je na sjednici održanoj 11. studenoga 2010. tehničke izmjene Dodatka na Pregovaračko stajalište za poglavlje 27. Okoliš. Nacionalni odbor dao je mišljenje na tehničke izmjene Dodatka na Pregovaračko stajalište na sjednici održanoj 28. listopada 2010.

Dodatak na Pregovaračko stajalište za poglavlje 31. Vanjska sigurnosna i obrambena politika Vlada Republike Hrvatske usvojila je na sjednici održanoj 30. rujna 2010. te je isto, sukladno predviđenoj proceduri, bilo dostavljeno belgijskom Predsjedništvu i Glavnom tajništvu Vijeća EU. Nacionalni odbor je dao mišljenje na Dodatak na Pregovaračko stajalište na sjednici održanoj 12. listopada 2010.

Dodatak na Pregovaračko stajalište za poglavlje 24. Pravda, sloboda i sigurnost, Vlada Republike Hrvatske usvojila je na sjednici održanoj 21. listopada 2010. te je isto, sukladno predviđenoj proceduri, bilo dostavljeno belgijskom Predsjedništvu i Glavnom tajništvu Vijeća EU. Nacionalni odbor je dao mišljenje na Dodatak na Pregovaračko stajalište na sjednici održanoj 12. listopada 2010.

2.2.1. Mjerila za zatvaranje

Od početka pregovora do kraja izvještajnog razdoblja Republika Hrvatska je zaprimila ukupno 104 mjerila za zatvaranje u 31 poglavlju: „1. Sloboda kretanja roba“ (4 mjerila), „2. Sloboda kretanja radnika“ (1 mjerilo), „3. Pravo poslovnog nastana i sloboda pružanja usluga“ (6 mjerila), „4. Sloboda kretanja kapitala“ (3 mjerila), „5. Javne nabave“ (3 mjerila), „6. Pravo trgovačkih društava“ (4 mjerila), „7. Pravo intelektualnog vlasništva“ (2 mjerila), „8. Tržišno natjecanje“ (4 mjerila), „9. Financijske usluge“ (5 mjerila), „10. Informacijsko društvo i mediji“ (3 mjerila), „11. Poljoprivreda i ruralni razvitak“ (3 mjerila), „12. Sigurnost hrane, veterinarstvo i fitosanitarna politika“ (3 mjerila), „13. Ribarstvo“ (3 mjerila), „14. Prometna politika“ (4 mjerila), „15. Energetika“ (4 mjerila), „16. Porezi“ (3 mjerila), „17. Ekonomska i monetarna politika“ (1 mjerilo), „18. Statistika“ (2 mjerila), „19. Socijalna politika i zapošljavanje“ (2 mjerila), „20. Poduzetništvo i industrijska politika“ (1 mjerilo), „21. Trans-europske mreže“ (1 mjerilo), „22. Regionalna politika i koordinacija strukturnih instrumenata“ (7 mjerila), „23. Pravosuđe i temeljna prava“ (10 mjerila), „24. Pravda, sloboda i sigurnost“ (6 mjerila), „27. Okoliš“ (4 mjerila), „28. Zaštita potrošača i zdravlja“ (4 mjerila), „29. Carinska unija“ (3 mjerila), „30. Vanjski odnosi“ (1 mjerilo), „31. Vanjska, sigurnosna i obrambena politika“ (1 mjerilo), „32. Financijski nadzor“ (5 mjerila) i „33. Financijske i proračunske odredbe“ (1 mjerilo).

Do kraja izvještajnog razdoblja Republika Hrvatska je tijelima EU-a dostavila relevantne dokumente za ispunjavanje ukupno 83 mjerila za zatvaranje u 26 poglavlja, od čega su tijekom belgijskog Predsjedništva dostavljeni dokumenti za ispunjavanje 18 mjerila za zatvaranje četiri poglavlja: „22. Regionalna politika i koordinacija strukturnih instrumenata“, „24. Pravda, sloboda i sigurnost“, „27. Okoliš“ i „31. Vanjska, sigurnosna i obrambena politika“.

S ciljem ispunjavanja mjerila i zatvaranja pregovora u poglavlju „22. Regionalna politika i koordinacija strukturnih instrumenata“, Republika Hrvatska je Europskoj komisiji 17. prosinca 2010. godine dostavila *Izvješće o ispunjavanju obveza iz poglavlja „22. Regionalna politika i koordinacija strukturnih instrumenata“*. Predmetni se dokument, zajedno s drugim pratećim tehničkim dokumentima, nalazi u postupku verifikacije u tijelima EU-a.

S ciljem ispunjavanja mjerila i zatvaranja pregovora u poglavlju „24. Pravda, sloboda i sigurnost“, Republika Hrvatska je Europskoj komisiji 25. listopada 2010. godine dostavila *Izvješće o ispunjavanju obveza iz poglavlja „24. Pravda, sloboda i sigurnost“* zajedno s paketom dokumenata za ispunjavanje mjerila za zatvaranje, dok je 22. listopada dostavila EU-u Dodatak na Pregovaračko stajalište. Poglavlje je privremeno zatvoreno na Međuvladinoj konferenciji održanoj 22. prosinca 2010.

S ciljem ispunjavanja mjerila i zatvaranja pregovora u poglavlju „27. Okoliš“, Republika Hrvatska je Europskoj komisiji 10. rujna 2010. godine dostavila *Izvješće o ispunjavanju obveza iz poglavlja „27. Okoliš“* zajedno s paketom dokumenata za ispunjavanje mjerila za zatvaranje, dok je Dodatak na Pregovaračko stajalište dostavila EU-u 10. rujna, te zatim 11. studenog (ovim je Dodatkom zamijenjen tekst ranije dostavljenog Dodatka). Poglavlje je privremeno zatvoreno na Međuvladinoj konferenciji održanoj 22. prosinca 2010.

S ciljem ispunjavanja mjerila i zatvaranja pregovora u poglavlju „31. Vanjska, sigurnosna i obrambena politika“, Republika Hrvatska je Europskoj komisiji 7. listopada 2010. godine dostavila *Izvješće o ispunjavanju obveza iz poglavlja „31. Vanjska, sigurnosna i obrambena politika“*, dok je Dodatak na Pregovaračko stajalište dostavila EU-u 30. rujna 2010. Poglavlje je privremeno zatvoreno na Međuvladinoj konferenciji održanoj 22. prosinca 2010.

Za vrijeme belgijskog Predsjedništva nastavljene su aktivnosti te uloženi daljnji napor u cilju kvalitetnog i što skorijeg okončavanja ispunjavanja preostalih zaprimljenih mjerila za zatvaranje, uz redovite tehničke konzultacije sa službama Europske komisije.

2.3. Sastanci bilateralne Međuvladine konferencije o pristupanju između Republike Hrvatske i država članica Europske unije (MVK)

U izvještajnom su razdoblju održane tri sjednice Međuvladine konferencije: jedna na razini voditelja izaslanstava (ministara) te dvije na razini zamjenika voditelja izaslanstava (glavnih pregovarača).

2.3.1. Sjednica Međuvladine konferencije na razini zamjenika voditelja izaslanstava (glavnih pregovarača), 27. srpnja 2010., Bruxelles

Na sjednici Međuvladine konferencije na razini zamjenika voditelja izaslanstava (glavnih pregovarača), održanoj 27. srpnja 2010. u Bruxellesu, pregovori su privremeno zatvoreni u dva poglavlja: „12. Sigurnost hrane, veterinarstvo i fitosanitarna politika“ i „32. Financijski nadzor“. Izaslanstvo Republike Hrvatske predvodio je zamjenik voditelja Državnog izaslanstva i glavni pregovarač, veleposlanik Vladimir Drobniak.

EU je, na temelju Pregovaračkih stajališta Republike Hrvatske, pažljivo razmotrila njezin stupanj pripremljenosti u poglavljima „12. Sigurnost hrane, veterinarstvo i fitosanitarna politika“ i „32. Financijski nadzor“ te ocijenila da daljnji pregovori u navedenim poglavljima nisu potrebni te da su ispunjeni uvjeti za njihovo privremeno zatvaranje. Naglašena je potreba ulaganja daljnjih napora i nastavka aktivnosti, posebice u pitanjima navedenim u Zajedničkim stajalištima EU-a, s ciljem osiguranja odgovarajućih administrativnih kapaciteta za provedbu zakonodavstva u ovim poglavljima. EU će, tijekom daljnjeg tijeka pregovora, pažljivo pratiti napredak Hrvatske u usklađivanju s *acquis*-em i njegovoj provedbi u ovim poglavljima.

U pogledu poglavlja „12. Sigurnost hrane, veterinarstvo i fitosanitarna politika“ predstavnici EU-a su istaknuli da politika Unije u sigurnosti hrane, veterinarstvu i fitosanitarnom području osigurava visoku razinu sigurnosti za proizvode koji se prodaju u državama članicama EU-a te da će usklađenost s tim standardima omogućiti Hrvatskoj da u potpunosti sudjeluje na Unutarnjem tržištu EU-a. Istaknuvši kako je Hrvatska ostvarila značajan napredak u ovom poglavlju, predstavnici EU-a su ukazali na potrebu nastavka aktivnosti, posebice u pogledu provedbe nacionalnog programa unaprjeđenja objekata koji proizvode hranu. Također je navedeno kako su EU i Hrvatska dogovorili poseban režim kako bi osigurali da proizvodi pokriveni odredbama ovog poglavlja mogu nesmetano putovati u i iz Republike Hrvatske preko Neumskog koridora u Bosni i Hercegovini. U tom smislu Hrvatska treba posvetiti posebnu pozornost ispravnoj provedbi odredbi koje se odnose na taj poseban režim, kako bi svi njegovi elementi učinkovito funkcionirali od dana pristupanja Uniji.

Glavni pregovarač Drobniak je naglasio značaj ovog poglavlja i koristi koje njegova pravila donose hrvatskim građanima u vidu povećanja sigurnosti hrane, kao i dobrobiti biljaka i životinja. Istaknuo je ostvaren značajan napredak u usklađivanju s *acquisem* u svim relevantnim područjima. U tom je smislu naglasio i važnost nacionalnog programa unaprjeđenja objekata za proizvode životinjskog podrijetla, kako je traženo mjerilom za zatvaranje. Nadalje je ustvrdio kako je Hrvatska pružila dostatna jamstva u pogledu uspostave sustava službenih kontrola za životinje i životinjske proizvode potpuno sukladnog s EU-om, uključujući i njegovo financiranje. Također, Hrvatska je osnažila odgovarajuće administrativne strukture, osobito u pogledu kontrole sigurnosti hrane, što će nastaviti i ubuduće u skladu s daljnjim razvojem *acquisa* u tom području, čime će osigurati potpunu spremnost za učinkovitu provedbu i primjenu *acquisa* obuhvaćenog ovim poglavljem nakon pristupanja Uniji.

U pogledu poglavlja „32. Financijski nadzor“ na sastanku je istaknuto kako je Hrvatska u velikoj mjeri uskladila svoje zakonodavstvo s *acquisem* i ojačala svoja administrativna tijela kao i sustav unutarnjih financijskih kontrola u javnom sektoru te uspostavila potpuno operativno tijelo državne revizije. U tom su smislu predstavnici EU-a uputili pohvale i čestitke Republici Hrvatskoj na tim uspjesima. Također je istaknuto da Hrvatska treba nastaviti s razvojem sustava kontrola unutarnjih financija, na središnjoj i lokalnoj razini uprave, te osigurati učinkovitost u djelovanju prema izvješćima Državnog ureda za reviziju i provedbi njegovih preporuka. Predstavnici EU-a također su ukazali na važnost nastavka bliske suradnje s tijelima EU-a u cilju osiguravanja dobrog financijskog upravljanja,

transparentnosti i kontrole korištenja sredstava EU-a, kao i zaštite financijskih interesa Unije nakon pristupanja.

Glavni pregovarač Drobniak je istaknuo značajan napredak u svim područjima u ovom poglavlju, a u skladu sa zahtjevima *acquisa* i najbolje međunarodne prakse. U području unutarnjih financijskih kontrola u javnom sektoru (PIFC), Hrvatska je uspostavila odgovarajući zakonodavni okvir, usvojila strateške dokumente i prateće akcijske planove, te značajno osnažila svoje provedbene kapacitete. Hrvatska je također posvećena daljnjem poboljšanju tog sustava putem redovnog ažuriranja strateškog dokumenta o PIFC-u, te ulaganjem u daljnju izobrazbu i profesionalni razvoj unutarnjih revizora. U tom je smislu Republika Hrvatska 16. lipnja 2010. izmijenila Ustav kako bi učvrstila operativnu i financijsku neovisnost Državnog ureda za reviziju kao najviše revizorske institucije u državi, koja provodi revizije u skladu s međunarodnim revizorskim standardima (INTOSAI) i relevantnim smjernicama EU-a. Hrvatski zakonodavni okvir u skladu je sa zahtjevima iz Konvencije o zaštiti financijskih interesa EU-a (PIF). Nadalje je glavni pregovarač Drobniak naglasio da je Hrvatska uspostavila operativno neovisnu strukturu za suzbijanje nepravilnosti i prijevara (AFCOS) unutar Ministarstva financija, čime pokazuje svoju sposobnost za pružanje učinkovite i odgovarajuće zaštite financijskih interesa EU-a, te za učinkovitu suradnju u tom području s OLAF-om i državama članicama EU-a. U pogledu zaštite eura od krivotvorenja, Hrvatska je ostvarila visoku razinu zakonodavne usklađenosti i osigurala dostatnu administrativnu sposobnost u skladu s *acquisem*.

2.3.2. Sjednica Međuvladine konferencije na razini zamjenika voditelja izaslanstava (glavnih pregovarača), 5. studenog 2010., Bruxelles

Na sjednici Međuvladine konferencije na razini zamjenika voditelja izaslanstava (glavnih pregovarača), održanoj 5. studenog 2010. u Bruxellesu, pregovori su privremeno zatvoreni u poglavljima „4. Sloboda kretanja kapitala“ i „14. Prometna politika“ te otvoreni i istovremeno privremeno zatvoreni u poglavlju „34. Institucije“. Izaslanstvo Republike Hrvatske predvodio je zamjenik voditelja Državnog izaslanstva i glavni pregovarač, veleposlanik Vladimir Drobniak.

EU je, na temelju Pregovaračkih stajališta Republike Hrvatske, pažljivo razmotrila njezin stupanj pripremljenosti u poglavljima „4. Sloboda kretanja kapitala“, „14. Prometna politika“ i „34. Institucije“ te ocijenila da daljnji pregovori u navedenim poglavljima nisu potrebni te da su ispunjeni uvjeti za njihovo privremeno zatvaranje. Predstavnici EU-a su istaknuli potrebu daljnjih napora i stalnih aktivnosti, posebice u pitanjima navedenim u Zajedničkim stajalištima EU-a, s ciljem osiguranja odgovarajućih administrativnih kapaciteta za provedbu zakonodavstva u ovim poglavljima. EU će pažljivo pratiti napredak Hrvatske u usklađivanju s *acquisem* i njegovoj provedbi u ovim poglavljima tijekom daljnjih pregovora.

Istaknuvši kako poglavlje „4. Sloboda kretanja kapitala“ predstavlja jedno od temeljnih stupova Jedinstvenog tržišta EU-a te u tom smislu i važnost dovršetka usklađivanja u ovom sektoru za Hrvatsku, posebice osiguravanjem uklanjanja svih preostalih ograničenja glede kapitalnih transakcija, predstavnici EU-a su ustvrdili kako će prenošenje *acquisa* u ovom području osnažiti hrvatsko tržište kapitala i nekretnina, te sniziti troškove kapitalnih i financijskih transakcija za hrvatske građane. Nakon pristupanja Uniji hrvatski građani imat će potpun i neograničen pristup financijskim tržištima EU-a, čime će se povećati izbor štednih i investicijskih proizvoda koji im stoje na raspolaganju. Također su pohvalili odlične rezultate Hrvatske u ovom poglavlju ostvarene usklađivanjem zakonodavstva, liberalizacijom

kapitalnih kretanja i otvaranjem hrvatskog tržišta nekretnina državljanima EU-a. U pogledu borbe protiv pranja novca, predstavnici EU-a su izrazili ohrabrenje Hrvatskoj da nastavi graditi na već ostvarenim rezultatima u provedbi. Također je istaknuta iznimna važnost kontinuiranog napretka u ovom području, između ostalog i zbog njegove povezanosti s borbom protiv korupcije i organiziranog kriminala.

Glavni pregovarač Drobniak je naglasio da Hrvatska prepoznaje ključni značaj tog poglavlja i relevantne slobode za Jedinstveno tržište EU-a. Istaknuo je značajnu razinu usklađenosti hrvatskog zakonodavstva s *acquisem* u područjima kapitalnih kretanja i plaćanja. U tom je smislu Hrvatska također izmijenila svoje zakonodavstvo kako bi državljanima i pravnim osobama iz EU-a omogućila stjecanje vlasničkih prava nad nekretninama u Hrvatskoj pod istim uvjetima kao i hrvatskim državljanima, uz iznimku poljoprivrednog zemljišta za koje je dobiveno prijelazno razdoblje. Glede sprječavanja pranja novca i financiranja terorizma, glavni pregovarač Drobniak je istaknuo posvećenost Hrvatske osiguravanju učinkovite provedbe relevantnog Akcijskog plana te provedbe relevantnog zakonodavstva u svim povezanim područjima. Hrvatska je spremna nakon pristupanja aktivno pridonositi daljnjem razvoju *acquisa* u ovom poglavlju kao važnoj sastavnici općeg funkcioniranja Unutarnjeg tržišta.

U pogledu poglavlja „**14. Prometna politika**“, predstavnici EU-a su istaknuli korist koju će hrvatski građani i sve osobe koje putuju u Hrvatsku i iz nje imati od truda koji je Hrvatska uložila u usklađivanju svog zakonodavstva u tom poglavlju i osiguranju njegove provedbe. U tom je smislu naglašeno da će putnici uživati poboljšane standarde sigurnosti u cestovnom, željezničkom i zračnom prometu, a sam sustav prijevoza učinjen je učinkovitijim i ekološki održivim. Istaknuvši kako je najveći dio posla obavljen, predstavnici EU-a su ustvrdili da Hrvatska treba nastaviti raditi na osiguravanju odgovarajućih provedbenih kapaciteta u svim sektorima, posebice kad je riječ o usklađivanju s *acquisem* i njegovoj učinkovitoj provedbi, te općenito formiranju već i prije pristupanja Uniji politika i instrumenata u području cestovnog, željezničkog, kombiniranog, zračnog i pomorskog prometa, unutarnje plovidbe te državnih potpora i satelitske navigacije u najvećoj mogućoj mjeri u skladu s onima u Uniji. Obostrano je potvrđeno kako su, u cilju osiguravanja neometane integracije prometnog tržišta, u ovom poglavlju dogovorena prijelazna razdoblja za obje strane (EU i Hrvatsku).

Glavni pregovarač Drobniak je naveo da privremeno zatvaranje ovog poglavlja pokazuje da je EU prepoznala ukupna postignuća Hrvatske te ostvaren važan napredak u zakonodavnom usklađivanju s *acquisem* u svim relevantnim područjima. Istaknuo je da je, u pogledu cestovnog prometa, Hrvatska ispunila sve preduvjete - pravne i administrativne - za uvođenje digitalnih tahografa, čime su značajno unaprijeđeni socijalni standardi u tom prometnom segmentu. Značajni su naponi uloženi i u željeznički sektor, u kojem su stvoreni pravni preduvjeti i uspostavljeno učinkovito regulatorno tijelo, što će pospješiti restrukturiranje, razvoj i buduće otvaranje željezničkog tržišta. Kontinuirani napredak ostvaren je i u području zračnog prometa. Hrvatska je ratificirala Sporazum o zajedničkom europskom zračnom prostoru i odgovarajuće provela njegovu prvu fazu, kao prva država potpisnica iz jugoistočne Europe koja je to učinila. Glavni pregovarač je također istaknuo posebnu važnost koju Hrvatska, kao pomorska država, poklanja provedbi *acquisa* iz pomorskog prometa, te značajan napredak ostvaren u povećanju kvalitete flote pod hrvatskom zastavom, sa stopom zaustavljanja za 2009. godinu sniženom do 0%, čime Hrvatska ulazi na Bijelu listu Pariškog Memoranduma za 2010. godinu. Istaknuo je da Hrvatska ostaje u potpunosti posvećena nastavku zakonodavnog usklađivanja s prometnim *acquisem*, kao i jačanju administrativnih kapaciteta za njegovu učinkovitu provedbu.

Izrazivši posebno zadovoljstvo otvaranjem i istovremenim privremenim zatvaranjem poglavlja „**34. Institucije**“, predstavnici EU-a su u tom smislu istaknuli da je ono vrlo simbolično i da predstavlja značajan korak prema pristupanju Hrvatske Uniji. U Zajedničkom stajalištu EU-a uređuje se zastupljenost Republike Hrvatske u institucijama EU-a, odborima, skupinama, agencijama i drugim tijelima utemeljenim Ugovorima ili aktima institucija, nakon pristupanja Republike Hrvatske Uniji a pod istim uvjetima kao i za druge države članice EU-a. Hrvatska će sudjelovati i glasati u Vijeću, bit će joj dodijeljeno dvanaest mjesta u Europskom parlamentu³, jedan povjerenik u EK, te po devet predstavnika u savjetodavnim odborima (*Europski gospodarski i socijalni odbor i Odbor regija*). Hrvatska će biti uključena u teritorijalno područje EU-a a hrvatski će jezik postati službenim jezikom EU-a. Predstavnici EU-a su ustvrdili da činjenica da se na ovom sastanku MVK-a otvara i privremeno zatvara ovo poglavlje svjedoči o naprednoj fazi pregovora i napretku Hrvatske u ispunjavanju obveza kako bi postala državom članicom EU-a.

Glavni pregovarač Drobnyak je naglasio poseban značaj privremenog zatvaranja ovog poglavlja, budući da zbog svoje specifične prirode ono obično dolazi na samom kraju pregovaračkog procesa, te ga stoga Hrvatska smatra snažnim i jasnim signalom da se proces koji je započeo prije pet godina približava svom kraju. Istaknuo je da, povrh toga, dobivanje predstavnika i glasova za Republiku Hrvatsku u tijelima i institucijama EU, kao i priznavanje hrvatskog jezika kao službenog jezika EU-a, čini Hrvatsku „dobitnikom“ u ovom poglavlju, istovremeno izrazivši uvjerenje da to koristi i samoj Uniji. U tom je smislu potvrdio kako Republika Hrvatska prihvaća stajališta EU-a izražena u Zajedničkom stajalištu, kao i *acquis* u navedenom poglavlju.

2.3.3. Sjednica Međuvladine konferencije na razini voditelja izaslanstava, 22. prosinca 2010., Bruxelles

Na sjednici Međuvladine konferencije na ministarskoj razini, održanoj 22. prosinca 2010. u Bruxellesu, pregovori su privremeno zatvoreni u tri poglavlja: „24. Pravda, sloboda i sigurnost“, „27. Okoliš“ i „31. Vanjska, sigurnosna i obrambena politika“. Izaslanstvo Republike Hrvatske predvodio je ministar vanjskih poslova i europskih integracija i voditelj Državnog izaslanstva Gordan Jandroković.

EU je, na temelju Pregovaračkih stajališta Republike Hrvatske, pažljivo razmotrila njezin stupanj pripremljenosti u poglavljima „24. Pravda, sloboda i sigurnost“, „27. Okoliš“ i „31. Vanjska, sigurnosna i obrambena politika“ te ocijenila da daljnji pregovori u navedenim poglavljima nisu potrebni te da su ispunjeni uvjeti za njihovo privremeno zatvaranje. Istaknuto je da je Hrvatska u ovim poglavljima napravila značajan napredak te je ukazano da treba kontinuirano nastaviti s aktivnostima, posebice u pitanjima navedenim u Zajedničkim stajalištima EU-a, s ciljem osiguranja odgovarajućih administrativnih kapaciteta. EU će, tijekom daljnjeg tijeka pregovora, pozorno pratiti napredak Hrvatske u usklađivanju s *acquisem* i njegovoj provedbi u ovim poglavljima.

Istaknuvši posebnu važnost poglavlja „**24. Pravda, sloboda i sigurnost**“ kao temelja europske integracije, budući da u širokom i složenom spektru pitanja koje pokriva uključuje

³ U pogledu zastupljenosti Republike Hrvatske u Europskom parlamentu (EP), predložene odredbe su privremene - do izbora za Europski parlament 2014. godine, i pod pretpostavkom da će Republika Hrvatska postati članicom EU-a prije tog datuma - i njima se ne prejudicira opća preraspodjela sastava EP-a koja će biti definirana pravodobno prije tih izbora u skladu s relevantnim odredbama Ugovora.

jednu od temeljnih sloboda – slobodu kretanja unutar Unije – kao i uvjete sigurnosti i pravde za sve te na taj način izravno utječe na dobrobit građana, predstavnici EU-a su pozdravili značajne napore koje je Hrvatska uložila u ispunjavanje mjerila za zatvaranje ali i ostvaren napredak u mnogim drugim povezanim područjima. Naglašeno je kako će hrvatski građani biti na dobitku uslijed postignuća u ovom poglavlju. Također, brza provedba sudskih presuda poboljšat će vladavinu prava, a rezultati borbe protiv organiziranog kriminala omogućit će život u sigurnijoj državi. Predstavnici EU-a su također istaknuli potrebu daljnjih napora u područjima migracija, azila, vanjske granice i Schengena, kako bi se osigurali zadovoljavajući administrativni i institucionalni kapaciteti te nastavilo s uspostavom uvjerljive provedbene bilance. Pozvali su Hrvatsku da ubrza pripreme kako bi se osigurala puna usklađenost sa zahtjevima EU-a do datuma pristupanja, što će EU nastaviti vrlo pažljivo pratiti.

Ministar Jandroković je istaknuo kako je Hrvatska u ovom poglavlju ostvarila značajan stupanj usklađivanja nacionalnog zakonodavstva s *acquisem* na svim relevantnim područjima, a posebice u području azila i migracije, politike viza i pravosudne suradnje u građanskim i kaznenim pitanjima. Ustvrdio je da je u pogledu policijske suradnje i borbe protiv organiziranog kriminala Hrvatska razvila visoko operativan model suradnje s državama članicama EU-a i državama u regiji koji je rezultirao visokim brojem zajedničkih policijskih istraga. Također je istaknuo kako je u potpunosti uspostavljen i funkcionalan sustav specijaliziranih tijela s ciljem otkrivanja, progona i sankcioniranja organiziranog kriminala. Istaknuo je da je postignut značajan napredak u zapošljavanju i obuci graničnih policajaca, kao i u tehničkom opremanju granične policije. Svjesna svoje buduće uloge u osiguravanju sigurnosti, zaštite i učinkovitog upravljanja vanjskom granicom Unije, Hrvatska će i nadalje biti snažno opredijeljena prema ispunjavanju svih preostalih uvjeta Schengena, na način da će pravovremeno provoditi odgovarajuće Akcijske planove.

U pogledu poglavlja „**27. Okoliš**“ obostrano je istaknuto kako je ono jedno od pravno, administrativno i financijski najzahtjevnijih u pregovorima, ali i kako je Republika Hrvatska u tom području učinila iznimne napore te ostvarila značajan napredak, posebice kad je riječ o usklađivanju zakonodavstva, sposobnosti njegove provedbe te uspostavi relevantnih institucija za provedbu *acquisa*. Temeljem jasnih i kvalitetnih planova provedbe, Hrvatskoj je odobreno i nekoliko prijelaznih razdoblja, što će olakšati provedbu *acquisa*, na način da će se potrebna ulaganja provoditi postupno. Predstavnici EU-a su ustvrdili da Hrvatska treba nastaviti s jačanjem administrativnih kapaciteta i poduzimanjem napora usmjerenih prema punom usklađivanju s *acquisem*, posebno na područjima u kojima je zatražila prijelazna razdoblja. Naglasivši kako zagađenje nema granica te da je poduzimanje aktivnosti kako bi se smanjilo zagađenje okoliša u interesu Hrvatske i svih susjednih država, ukazali su na primjer Dunava, gdje naponi svih država članica EU-a i Hrvatske u tretiranju otpadnih voda rezultiraju čišćim Dunavom.

Ministar Jandroković je izrazio posebno zadovoljstvo privremenim zatvaranjem ovog poglavlja i istaknuo da je Hrvatska postigla visok stupanj zakonodavne usklađenosti s *acquisem* na području zaštite okoliša, te da kontinuirano napreduje s učinkovitom provedbom na svim područjima koje ono obuhvaća. Hrvatska je također osnažila administrativne kapacitete, sukladno odgovarajućem Akcijskom planu, te je poboljšala koordinaciju rada na području zaštite okoliša kako bi se osigurala odgovarajuća provedba na terenu. Kroz sve je ove aktivnosti dokazala svoju predanost u dostizanju najviših standarda zaštite okoliša EU-a i u pridruživanju naporima EU-a u borbi protiv klimatskih promjena.

U pogledu poglavlja „**31. Vanjska, sigurnosna i obrambena politika**“ predstavnici EU-a su izrazili zadovoljstvo napretkom Hrvatske u ovom poglavlju. Posebno su istaknute mjere koje

je Hrvatska poduzela na poboljšanju kontrole malog i lakog oružja. Pozdravljena je i konstruktivna uloga koju Hrvatska nastavlja imati u vojnim i civilnim misijama u okviru Zajedničke sigurnosne i obrambene politike (ZSOP) EU-a, kao i pozitivan angažman Hrvatske u njenom susjedstvu. U tom smislu EU poziva Hrvatsku da nastavi s poduzimanjem napora na pronalaženju obostrano prihvatljivih konačnih rješenja za sva otvorena bilateralna i regionalna pitanja sa susjednim državama, a posebno za granična pitanja, te da nastavi provoditi napore na pomirenju među građanima regije.

Ministar Jandroković je istaknuo kako je vanjska, sigurnosna i obrambena politika Republike Hrvatske u potpunosti usklađena s odgovarajućim politikama EU-a, kako u pogledu uspostavljenog pravnog okvira, tako i kroz stajališta, poglede i strateške ciljeve koje dijeli s Unijom na raznim područjima. Odgovarajući mehanizmi za provedbu ZVSP-a i ZSOP-a su već uspostavljeni te će biti dodatno ojačani do pristupanja Uniji. Spremnost Hrvatske da u potpunosti sudjeluje u ZVSP EU-a vidi se po pravovremenim i kontinuiranim pridruživanjima izjavama, deklaracijama i odlukama na području ZVSP-a, potpori pruženoj Uniji u okviru međunarodnih organizacija, kao i po aktivnom doprinosu Hrvatske misijama ZSOP-a i Borbenim skupinama EU-a. Naglasio je da Hrvatska aktivno promiče regionalnu suradnju i dobrosusjedske odnose sa svim svojim susjedima te kontinuirano pridonosi međunarodnom miru, pravdi i sigurnosti kroz razne oblike i mehanizme multilateralne suradnje, s posebno izraženim aktivnostima na području razoružanja, kontrole naoružanja i neproliferacijskih inicijativa. Ustvrdio je da će, sukladno obvezama iz ispunjenog mjerila za zatvaranje, Hrvatska i nadalje biti u potpunosti predana provedbi Nacionalne strategije za kontrolu malog i lakog oružja i pripadajućeg Akcijskog plana. Kao država članica EU-a, Hrvatska će biti spremna pridonijeti daljnjem razvoju *acquisa* na ovom području i suradnji s ostalim državama članicama EU-a u jačanju uloge EU-a na međunarodnoj sceni.

2.4. Praćenje napretka u privremeno zatvorenim poglavljima pregovora

U svrhu daljnjeg praćenja provedbe ispunjavanja obveza iz pregovora u privremeno zatvorenim poglavljima, tijekom srpnja 2010. godine Europska komisija je službeno, u dva navrata (6. i 26. srpnja), dostavila Republici Hrvatskoj na drugi krug očitovanja obrasce za praćenje ispunjavanja obveza (tzv. *monitoring* tablice), za 22 do tada privremeno zatvorena poglavlja pregovora. Navedene tablice Europske komisije sadrže podatke s pregledom svih preostalih obveza Republike Hrvatske u vezi s pristupanjem Europskoj uniji za izvještajno razdoblje koje za sva poglavlja traje zaključno do 1. listopada 2010. godine.

Sukladno predviđenim rokovima Republika Hrvatska je svoje odgovore pripremila u zatraženom tabelarnom prikazu i 6. rujna 2010. godine dostavila Europskoj komisiji. Nadalje, 4. listopada 2010. godine Europskoj komisiji su dostavljene dodatne informacije te pojašnjenja o aktivnostima koje je još do kraja rujna 2010. godine Hrvatska poduzela u provedbi obveza iz pregovora u navedenim poglavljima.

Temeljem dostavljenih podataka, Europska komisija ocijenila je napredak koji je Republika Hrvatska ostvarila u privremeno zatvorenim poglavljima te o istome dalje izvijestila države članice Europske unije 17. studenog 2010. godine, usporedno s predstavljanjem Izvješća o napretku Hrvatske u procesu pristupanja Europskoj uniji za 2010. godinu, ocijenivši kako RH u načelu ispunjava obveze u svim poglavljima i nakon njihova zatvaranja.

Kontinuirana i dosljedna provedba obveza i u privremeno zatvorenim poglavljima ostaje i dalje jedan od prioriteta RH u pregovaračkom procesu.

3. Zaključak

Republika Hrvatska je tijekom belgijskog predsjedavanja EU-om, očuvanjem stalnog ritma u pristupnim pregovorima, učinila presudne korake i ostvarila odlučujući napredak prema njihovom zaključivanju. U statističkom je i sadržajnom smislu 2010. godina bila jednom od najuspješnijih pregovaračkih godina, budući da je Hrvatska otvorila i privremeno zatvorila najveći broj poglavlja (otvorila pregovore u šest i privremeno zatvorila pregovore u 11 poglavlja). Od toga je tijekom izvještajnog razdoblja otvoreno jedno te privremeno zatvoreno osam pregovaračkih poglavlja. To znači da u 2011. ostaje poduzeti završne korake kako bi Hrvatska ostvarila jedan od svojih najvažnijih ciljeva - punopravno članstvo u Europskoj uniji.

Iako je 2010. donijela mnoge izazove, a to se posebice odnosi na učinak gospodarske krize, Hrvatska je nastavila napredovati u svim aspektima pregovaračkog procesa – ispunjavanje političkih i ekonomskih kriterija, otvaranje i zatvaranje poglavlja, ispunjavanje mjerila, dovršetak usklađivanja zakonodavstva te provođenje potrebnih reformi. U tom je kontekstu važno istaknuti da je dosadašnji uspjeh skupni rezultat postignuća ostvarenih i u ranijim izvještajnim razdobljima. Kontinuitet sveukupnih reformi, s naglaskom na onima izravno povezanim s pristupanjem Uniji, jasno pokazuje namjeru i odlučnost Vlade Republike Hrvatske da ispuni i sve preostale obveze, za što je spremna i nadalje ulagati maksimalne napore i resurse.

U izvještajnom je razdoblju Republika Hrvatska ispunila 18 mjerila za zatvaranje utvrđenih u četiri poglavlja, od kojih su tri i privremeno zatvorena tijekom belgijskog Predsjedništva. Time je Hrvatska kraj 2010. godine dočekala s 34 otvorena poglavlja, 28 privremeno zatvorenih te ukupno 106 ispunjenih mjerila (23 mjerila za otvaranje 11 poglavlja, te 83 mjerila za zatvaranje 26 poglavlja). Također je potrebno ukazati na daljnje kontinuirano ostvarivanje napretka u izradi Ugovora o pristupanju, te tehničkih prilagodbi pravne stečevine Unije. Hrvatska je napravila znatan napredak u ispunjavanju mjerila za zatvaranje i u preostalih šest poglavlja (u četiri poglavlja su mjerila ispunjena, dok je ispunjavanje mjerila za zatvaranje pregovora u dva poglavlja – „23. Pravosuđe i temeljna prava“, te „8. Tržišno natjecanje“ predviđeno u prvoj polovici 2011.), što je dobra osnova za njihovo zatvaranje sljedećih mjeseci.

Sagledavajući poglavlja koja su privremeno zatvorena tijekom izvještajnog razdoblja, razvidno je da je riječ o redom vrlo zahtjevnim i sadržajnim poglavljima koja obuhvaćaju značajne dijelove pravne stečevine EU-a, s kojom je Hrvatska već u dobroj mjeri usklađena. Tijekom izvještajnog razdoblja istovremeno je nastavljeno i ostvarivanje napretka u ispunjavanju svih obveza Republike Hrvatske u privremeno zatvorenim poglavljima (kroz tzv. *monitoring* tablice), što je pozitivno ocijenjeno od strane EU-a.

U poglavljima „4. Sloboda kretanja kapitala“, „14. Prometna politika“ i „27. Okoliš“, Hrvatska je kroz pregovore izborila važna prijelazna razdoblja. Posebnim se ohrabrenjem u procesu smatra zaključivanje pregovora u poglavlju „34. Institucije“, kao poglavlja koje uređivanjem ključnih institucionalnih elemenata budućeg sudjelovanja Hrvatske u Uniji jasno pokazuje da su pregovori doista ušli u svoju završnu fazu.

U metodološkom smislu, Vlada je svjesna specifičnosti hrvatskog pristupnog procesa koji je sadržajno i proceduralno složeniji i zato teško usporediv s pregovorima zemalja iz prošlog kruga proširenja, ali i njegovog šireg konteksta i važnosti u smislu vjerodostojnosti procesa

proširenja EU-a, kao jedne od najuspješnijih politika EU-a, i to ne samo na korist Hrvatske već i svih članica EU-a. Razumljivo je stoga što se od Hrvatske očekuje puna provedba svih obveza iz pregovora, što Europska unija ocjenjuje prije zatvaranja svakog pregovaračkog poglavlja, ali nastavlja pratiti i nakon zatvaranja poglavlja. Uz ovakav način ocjenjivanja i kontinuiranog praćenja Hrvatska će biti jedna od najbolje pripremljenih država kandidatkinja te ujedno uzor i primjer ostalim državama regije na putu prema EU. Istovremeno, time se šalje jasna poruka da se na tom složenom i strogo ocjenjivanom putu reforme isplate, te da će u Uniju ući samo one države koje su u potpunosti spremne.

Rezimirajući dosadašnji put i imajući u vidu ukupna postignuća Republike Hrvatske u proteklih pet godina, Vlada Republike Hrvatske ističe kako je Hrvatska u prethodnom razdoblju uložila maksimum napora kako bi održala stalni ritam i kontinuitet pregovaračkog procesa ali mu dodavala i dodatni zamah u složenim okolnostima ne samo za Hrvatsku već i prostor čitave Unije. Nema više sumnji da je s 28 privremeno zatvorenih pregovaračkih poglavlja dostignuta završna faza pregovora.

Vlada Republike Hrvatske će u pripremama za članstvo u EU i u cilju zaključenja pregovora nastaviti ispunjavati sve svoje obveze, provoditi potrebne reforme i jačati administrativne strukture te ispunjavati sva preostala mjerila za zatvaranje, kao i obveze u već zatvorenim poglavljima kako bi na taj način ispunila sve kriterije za članstvo u EU. Sposobnost Republike Hrvatske da ispuni sve kriterije za članstvo neće samo odrediti vrijeme završetka pregovora, nego će biti dodatna potvrda njezine vjerodostojnosti kao partnera i buduće članice EU-a i ulog u stvaranje preduvjeta za kvalitetniji život hrvatskih građana.

Intenzitet rada, posvećenost i resursi koje je Republika Hrvatska do sada uložila u pripreme za članstvo u Uniji, kao i ostvareni rezultati nastavljaju svjedočiti o potpunoj privrženosti i sposobnosti Hrvatske za ispunjavanje svih obveza i provedbu reformi u cilju ostvarivanja punog poštivanja svih kriterija i standarda EU-a. Proteklih mjeseci uloženi su dodatni napor na usklađivanju preostalih propisa, uključujući usvajanje Promjene Ustava, kao i u daljnjem jačanju ukupne administrativne sposobnosti za provedbu *acquisa*, što će biti nastavljeno i u predstojećem razdoblju. Vlada Republike Hrvatske, svjesna preostalih izazova, kao i složenosti i važnosti posla koji joj predstoji, odlučna je dovesti pregovore do njihova uspješnog završetka.

Republika Hrvatska će intenzivirati svoje napore u ispunjavanju svih mjerila za zatvaranje u poglavljima „8. Tržišno natjecanje“ i „23. Pravosuđe i temeljna prava“ u cilju njihova privremena zatvaranja u prvoj polovici sljedeće godine. Vlada je u potpunosti svjesna izazova u navedenim poglavljima, ali je jednako toliko odlučna uspješno ih riješiti. U tom cilju ulaže maksimalne napore kako bi restrukturirala sektore čelika i brodogradnje u skladu s *acquisem*. Hrvatska je također snažno predana provođenju reformi na području pravosuđa i javne uprave, zaštiti temeljnih i manjinskih prava, kao i u borbi protiv korupcije na svim razinama, uključujući one najviše. Republika Hrvatska također ostaje snažno posvećena punoj suradnji s MKSJ-om.

Vlada Republike Hrvatske izražava uvjerenje da će svi naponi i postignuća biti prepoznati i sadržani u pozitivnim ocjenama o napretku Hrvatske u provedbi obveza iz poglavlja „23. Pravosuđe i temeljna prava“ početkom ožujka 2011. godine te da će isto otvoriti put zatvaranju ovog poglavlja u prvoj polovici godine kao i ukupnom zaključenju pregovora u istom razdoblju.

Vlada Republike Hrvatske zahvaljuje belgijskom Predsjedništvu, Europskoj komisiji, povjereniku Füleu i svim državama članicama EU-a na konstruktivnoj i učinkovitoj suradnji kao i na njihovom doprinosu uspješnoj šestomjesečnoj bilanci pristupnih pregovora. Republika Hrvatska je uvjerenjena da će zajedničkim radom i naporima biti moguće ostvariti zajednički cilj – članstvo Hrvatske u Uniji.

Predsjedništvo EU-om nakon Kraljevine Belgije preuzela je Republika Mađarska.